# **RAPPORTO ANNUALE**

2021

Soluzione settoriale per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute nel ramo delle automobili e dei veicoli a due ruote SAD





# **ABBREVIAZIONI**

**AEH** Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie und Hygiene AG

**UPSA** Unione professionale svizzera dell'automobile

SL Sicurezza sul lavoro

SAD Soluzione settoriale per la sicurezza del lavoro e la protezione

della salute nel ramo delle automobili e dei veicoli a due ruote

**CFSL** Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro

ERFA Gruppo di scambio di esperienze

CB Corso base

PS Protezione della salute

PERCO Persona di contatto per la sicurezza sul lavoro

DPI Dispositivi di protezione individuale
ASP Associazione svizzera del pneumatico

SAA Swiss Automotive Aftermarket

SSAA Servizio centrale delle statistiche dell'assicurazione

contro gli infortuni

LAINF Assicurazione obbligatoria contro gli infortuni

**CS** Carrosserie Suisse



1.	GENERALITÀ	
1.1	PANORAMICA	04
1.2	«ASA-CONTROL»	04
1.3	SOCI SAD	04 / 05
1.4	RAPPRESENTANTI DELL'ORGANO RESPONSABILE SAD	06
2.	OBIETTIVI 2021	
2.1	OBIETTIVO QUANTITATIVO 2021	07
2.2	OBIETTIVI QUALITATIVI	07
3.	ATTIVITÀ 2021	
3.1	SEDE CENTRALE	08
3.2	SERVIZIO SPECIALISTICO	80
3.3	HOTLINE	09
3.4	SEDUTE DELL'ORGANO RESPONSABILE	09
4.	CORSI DI FORMAZIONE	
4.1	LEZIONI ONLINE E IN PRESENZA	10

4.2 PARTECIPANTI

5. CONTROLLING

**5.2 INDICATORI SSAA** 

**SETTORIALE** 

8. IMPRESSUM

5.1 AUDIT/GIRI AZIENDALI PER LA SICUREZZA

6. GLOBIETTIVI GLOBALI IN MATERIA DI

7. ULTERIORE SVILUPPO DELLA SOLUZIONE

9. IL PERSONALE DELLA SEDE CENTRALE DELLA SAD

SICUREZZA SUL LAVORO

10/11

12

14

18

18

19

16/17

# 1. GENERALITÀ

#### 1.1 PANORAMICA

La Soluzione settoriale delle automobili e dei veicoli a due ruote (SAD) comprende le seguenti associazioni: Unione professionale svizzera dell'automobile (UPSA), carrosserie suisse, 2ruote Svizzera, Associazione svizzera del pneumatico (ASP) e Swiss Automotive Aftermarket (SAA). Il sindacato UNIA partecipa alla soluzione settoriale in qualità di rappresentante dei lavoratori. La sede centrale di questo organo responsabile sostiene i propri soci mettendo a loro disposizione strumenti mirati. Nell'anno 2021 è stato modernizzato soprattutto il sistema di formazione, che è stato ampliato con ulteriori corsi online.

1.2 ASA-CONTROL

L'intuitiva app «asa-control» viene utilizzata sempre più spesso dai soci. Man mano le e gli utenti ci segnalano le funzioni che vorrebbero vedere implementate, dimostrando così il carattere positivo della collaborazione e lo sforzo bilaterale volto ad adattare e migliorare i processi esistenti. A causa del COVID-19 siamo stati nuovamente costretti a svolgere i corsi di formazione online.

In particolare, è stato necessario compensare i corsi di formazione che erano stati annullati nel 2021 a causa della pandemia di COVID-19. Complessivamente sono stati svolti sei corsi di formazione online «asa-control» ai quali hanno preso parte 129 persone.

Sulla base del feedback costruttivo ricevuto, nel corso di vari workshop è stata rielaborata insieme al provider l'interfaccia dei corsi online. La proposta risultante è stata discussa e adattata nel 2021 insieme a varie PERCO superiori e a vari specialisti del settore.

Il cambio dell'interfaccia era in programma con la prima release del primo trimestre 2022.

#### 1.3 SOCI SAD

La tabella in basso mostra una panoramica del numero di aziende associate per ciascuna associazione. La sede centrale e le associazioni adottano le necessarie misure per aumentare il numero di soci. A tal fine, nel 2021 si sono svolte attività e misure specialmente nel ramo delle due ruote.

Associazione	2017	2018	2019	2020	2021	Crescita
UPSA	1941	2065	2092	2001	2043	42
Carrosserie Suisse	405	408	434	450	452	2
SAA	5	5	5	5	5	0
2ruote Svizzera	219	220	220	206	209	3
ASP	10	22	11	11	13	2
Senza associazione	63	78	125	155	160	5
TOTALE	2654	2806	2887	2828	2882	54

Tabella 1: Numero di aziende/associazione nella SAD, evoluzione dal 2017 al 2021.



# **AZIENDE**

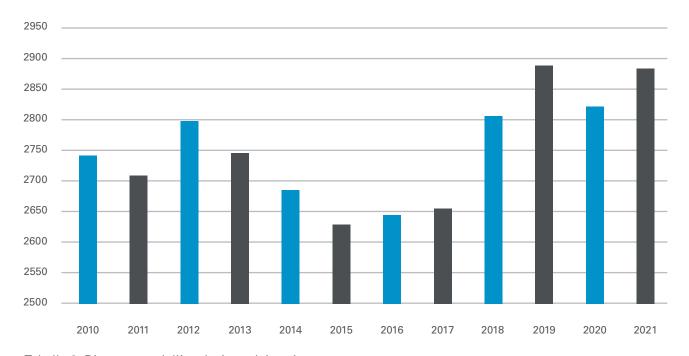


Tabella 2: Diagramma dell'evoluzione dei soci.

# 1.4 ASSOCIAZIONI PRESENTI NELL'ORGANO RESPON-SABILE SAD

Le associazioni e le organizzazioni che fanno parte dell'organo responsabile si scambiano periodicamente informazioni. L'obiettivo è predisporre sempre soluzioni mirate nel campo della sicurezza sul lavoro e della protezione della salute.



Unione professionale svizzera dell'automobile Union professionnelle suisse de l'automobile Auto Gewerbe Verband Schweiz







# SERVIZIO SPECIALISTICO IN MATERIA DI SICUREZZA DEL LAVORO

# PARTNER DELL'ORGANO RESPONSABILE



# suva



Sono stati raggiunti i seguenti obiettivi quantitativi e qualitativi:

# 2.1 OBIETTIVO QUANTITATIVO 2021

L'obiettivo quantitativo del 2021 era compensare l'uscita delle aziende Amag attraverso nuove iscrizioni. Nonostante le uscite naturali (pensionamenti e fallimenti), l'obiettivo è stato raggiunto

> Tasso di realizzazione: 99,8%

#### 2.2 OBIETTIVI QUALITATIVI

Per la sede centrale, l'obiettivo prioritario è fornire ai soci un sostegno e una consulenza ottimali in tutte le questioni legate alla sicurezza sul lavoro e alla protezione della salute. Nel 2021 sono state evase circa 220 richieste presso la Stuco AG e circa 286 presso la sede centrale.

Con le nostre giornate tematiche ERFA 2021 rispondiamo pienamente alle esigenze dei nostri soci. Il feedback che abbiamo ricevuto sulle giornate ERFA F «Prodotti pericolosi nella vostra azienda» ed ERFA G «Dispositivi di protezione individuale, DPI (protezione degli occhi)» è stato estremamente positivo.

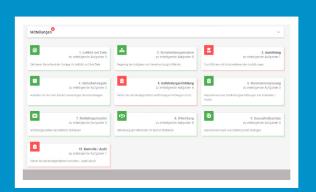
Il monitoraggio per le aziende sull'adempimento dei singoli punti CFSL è stato analizzato con il provider e implementato nella release 1 del primo trimestre 2022.

Il grado di soddisfazione è stato precisato e i punti in sospeso sono accessibili con un solo click.

La Safety Bag continua a godere di una grande popolarità. I soci della SAD apprezzano molto questo servizio e oramai regalano la Safety Bag non solo alle persone in formazione, ma anche ai collaboratori.



Safety Bag 2021.



Nuova applicazione «asa-control dal 2022.

# 3. ATTIVITÀ 2021

## 3.1 SEDE CENTRALE

Le attività 2021 hanno riguardato i seguenti settori:

- Organizzazione e svolgimento della formazione di base PERCO
- › Organizzazione e svolgimento di una variegata offerta di formazione continua PERCO con le varie giornate ERFA
- › Organizzazione e svolgimento di corsi di formazione sull'applicazione «asa-control»
- > Assistenza ai soci SAD tramite la hotline
- > Consulenza dei soci SAD in loco
- Coordinamento della collaborazione con il servizio specialistico in materia dell'assistenza ai soci SAD, ulteriore sviluppo della soluzione settoriale, consulenze e audit
- Organizzazione e svolgimento delle sedute dell'organo responsabile (2 volte all'anno)
- Collaborazione nel progetto pilota SECO «SiChem» (Protezione della salute e prodotti chimici sul posto di lavoro)

## 3.2 SERVIZIO SPECIALISTICO

La collaborazione con il servizio specialistico AEH funziona secondo i piani. Entrambe le parti si impegnano a ottimizzare i processi e ad aumentare costantemente il livello tecnico. A tal fine si sono svolti numerosi meeting con gli incaricati dell'assistenza nei vari rami, così come con la direzione aziendale (in loco e online).

Il servizio specialistico è stato chiamato in causa per le seguenti attività:

- > Consulenza sulla sicurezza in loco
- Consulenza tramite la hotline per questioni tecniche relative alla protezione della salute e alla sicurezza sul lavoro
- Ampliamento dei contenuti specialistici nell'applicazione «asa-control»
- > Creazione dei rapporti
- Formazione di base e formazione continua delle PERCO

In vista dell'imminente ricertificazione della soluzione settoriale c'è stata una prima analisi dei fabbisogni. In questo quadro sono stati discussi i processi che da cambiare a causa di nuove leggi o del rinvio delle direttive.

Nel corso dell'anno 2021 sono stati affrontati i seguenti compiti:

- › Offerta di corsi di formazione per direttori aziendali: il servizio specialistico è stato incaricato di redigere una formazione online (WBT) per il gruppo di destinatari «direttori aziendali»
- Ampliamento dei corsi di formazione PERCO nell'ottica di un sistema modulare: il servizio specialistico è stato incaricato di creare un sistema di formazione modulare per le PERCO (consegna T1/2022)
- > Elaborazione di un'analisi completa dei rischi su cui basare la verifica delle liste di controllo per l'individuazione dei pericoli: il servizio specialistico è stato incaricato di aggiornare l'analisi dei rischi e di determinare il fabbisogno di nuove liste di controllo

#### 3.3 HOTLINE

Anche nel 2021 numerosi soci della SAD si sono rivolti con le loro richieste alla hotline della sede centrale (0800 229 229). Queste possono essere suddivise in due categorie principali:

- Il cliente ha una richiesta specialistica che si basa su una situazione d'attualità
- In seguito a un controllo da parte della Suva o dell'ispettore del lavoro cantonale, il cliente ha dei punti in sospeso e ha bisogno di aiuto

In presenza di questioni tecniche specifiche alle quali non siamo in grado di dare una risposta, viene incaricato il servizio specialistico.

Le domande tecniche sull'app «asa-control» vengono evase direttamente dal provider (Stuco AG di Herzogenbuchsee).

# 3.4 SEDUTE DELL'ORGANO **RESPONSABILE**

Nell'anno 2021 l'organo responsabile ha tenuto due sedute. A causa della pandemia, la seduta si è svolta come in primavera (29.04.2020) online (per team). La seduta autunnale si è svolta come di consueto presso la Mobilcity.

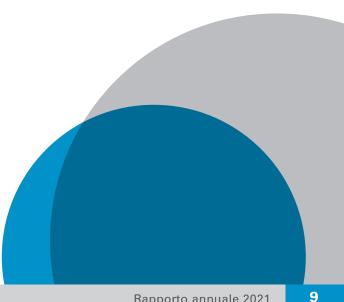
In occasione della seduta primaverile online del 29 aprile 2021 sono stati discussi i seguenti punti:

- > Scambio di informazioni
- > Sviluppo della collaborazione con:
  - > Safe-at-work
  - > Amag
  - > Stuco AG
- > Numero dei soci
- > Tema centrale 2021 (DPI Dispositivi di protezione individuale, protezione degli occhi)
- > Informazioni del servizio specialistico
- > Obiettivi/Attuazioni 2021
- > Stato della ricertificazione della soluzione settoriale
- > Relazione del sig. Eric Montandon

- > Recensioni nella pratica di K. Pfeuti (UPSA) e B. Moser (carrosserie suisse)
- > Informazione della Suva in materia di misure del rumore nel ramo

In occasione della seduta autunnale del 13 settembre 2021 presso la Mobilcity di Berna sono stati discussi ed elaborati i seguenti punti:

- > Perfezionamento dell'offerta di formazione di base e formazione continua
- > Tema centrale 2022 (Sistema di pronto soccorso)
- > Ricertificazione della soluzione settoriale
- > Aumento delle tariffe di adesione in seguito all'introduzione del manager di formazione e all'adeguamento della tassa di licenza da parte della Stuco AG
- > Presentazione degli obiettivi (PERCO e sede centrale) per l'anno 2022
- Invito alla collaborazione in merito all'analisi dei rischi
- > Numero dei soci
- > Obiettivi e budget (budget ordinario e relativo ai progetti) per l'anno 2022
- > Presentazione del nuovo volantino promozionale
- > Informazioni del servizio specialistico
- Informazioni della Seco e della Suva





Giornata ERFA a Zurigo.

# 4. CORSI DI FORMAZIONE

# 4.1 LEZIONI ONLINE E IN PRESENZA

Nel 2021 i corsi di formazione (giornate ERFA e corso base) sono stati offerti varie volte sia online, sia in presenza. L'utenza ha fatto ricorso a entrambi i metodi d'insegnamento in egual misura. Numerosi garagisti hanno accolto con favore l'offerta online.

Per il nuovo formato modulare di formazione, nel 2021 sono iniziati i preparativi per il coordinamento con l'app «asa-control». L'obiettivo era realizzare gli aggiornamenti nel primo semestre del 2021.

## 4.2 PARTECIPANTI AI CORSI

La tabella della pagina successiva mostra l'evoluzione del numero di partecipanti negli anni dal 2017 al 2021. La giornata ERFA è stata offerta sia online, sia in loco. Su richiesta dei partecipanti, la suddivisione è stata fissata al 50/50, anche se esiste una quantità più che sufficiente di offerte per entrambe le possibilità.

Partecipanti ai corsi	2017	2018	2019	2020	2021	D	F	- 1
СВ	264	275	259	92	296	236	41	19
ERFA	164	237	313	229	290	241	19	30
asa-control	275	258	0	229	129	101	28	0
Totale	703	770	572	550	715			

Le dimensioni medie di una classe sono di:

> Lezioni online: 22 partecipanti

> Lezioni in presenza: 11 partecipanti

# 5. CONTROLLING

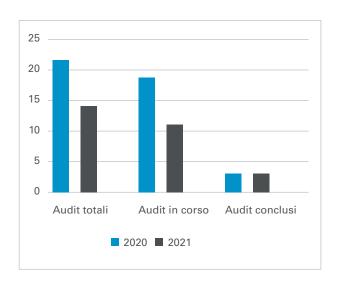
# 5.1 AUDIT / GIRI AZIENDALI PER LA SICUREZZA

A causa delle circostanze particolari dovute alla pandemia di coronavirus, nel 2021 sono stati svolti giri aziendali per la sicurezza/audit solo in 14 aziende. 13 aziende si trovavano nella Svizzera tedesca e 1 nella Svizzera romanda. Sulla base della lista di controllo audit presente nell'app «asa-control», viene valutata l'attuazione dei 10 punti del sistema di sicurezza. In questo caso è di particolare importanza in quale forma l'azienda è in grado di dimostrare le sue attività in relazione alla sicurezza sul lavoro e alla protezione della salute.

Nel successivo giro aziendale viene controllata l'attuazione delle norme di legge sui posti di lavoro. Vengono illustrati i punti deboli e discusse le necessarie misure insieme al responsabile.

Al termine del giro aziendale per la sicurezza/ audit vengono discussi i punti principali e le misure di miglioramento insieme alle PERCO e, ove possibile, alla direzione aziendale.

# GIRI AZIENDALI PER LA SICUREZZA/AUDIT



Il resoconto dell'audit viene elaborato direttamente nell'app «asa-control», così come gli accertamenti eseguiti durante il giro aziendale. Questi ultimi sono riassunti nel cosiddetto verbale di controllo.

Le seguenti immagini mostrano varie situazioni che sono state rilevate durante questi giri aziendali e che richiedevano un intervento urgente.



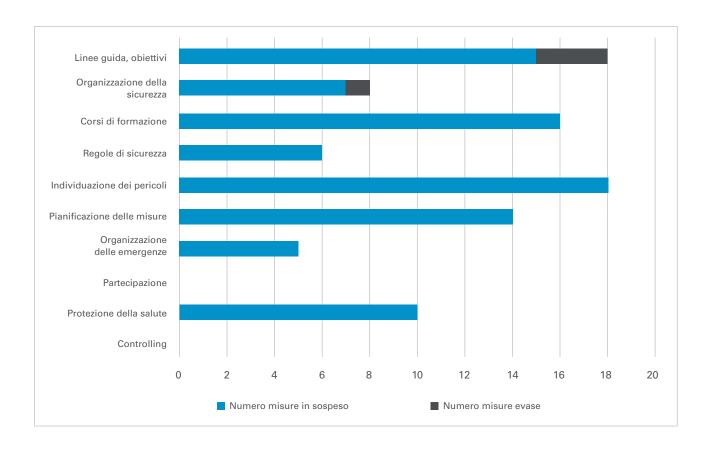






Fonte: SAD

# I RISULTATI DEI CONTROLLI DEI SISTEMI SONO RIASSUNTI NEL SEGUENTE GRAFICO:



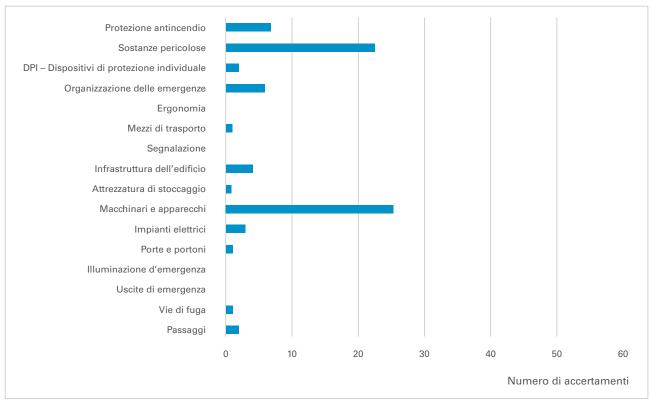
# RICAPITOLAZIONE DEI PUNTI PRINCIPALI:

- > Spesso l'individuazione dei pericoli è stata fatta una volta sola molti anni fa e non è mai stata aggiornata.
- Nella maggior parte dei casi, la regolare formazione e istruzione non solo dei nuovi collaboratori non viene considerata.
- > Una pianificazione sistematica delle misure non è presente.
- > Le formulazioni concrete degli obiettivi di sicurezza annuali non sono presenti o sono solo accennate.
- > Nella protezione della salute attiva e preventiva viene investito ben poco.



Gli accertamenti derivanti dal giro aziendale vengono suddivisi in categorie. Gli accertamenti sono un campionamento istantaneo che rispecchia la situazione in quel preciso momento e non un controllo completo. Durante i giri aziendali vengono accertate tra 10 e 20 situazioni che richiedono un intervento e vengono registrate come difetto con una fotografia nell'app «asa-control».

Come mostra il grafico successivo, presso le 14 aziende controllate sono stati accertati complessivamente 77 difetti. Circa 1/3 di questi ultimi si riferisce a situazioni pericolose su macchinari e apparecchi e quasi altrettanti al mancato rispetto delle disposizioni legali in materia di manipolazione, stoccaggio o smaltimento di prodotti pericolosi.



I risultati degli audit vengono costantemente affrontati nei corsi base e durante le giornate ERFA.

#### 5.2 INDICATORI SSAA

Il Servizio centrale delle statistiche dell'assicurazione contro gli infortuni LAINF (SSAINF) presso la Suva raccoglie i dati degli infortuni di tutte le compagnie d'assicurazione.

Per la soluzione settoriale SAD sono rilevanti due classi di assicurazione SUVA:

- ) 13D officine di riparazione per veicoli stradali, veicoli a 2 ruote, ecc..
- > 13E carrozzerie, aziende di verniciatura, ecc.

Nella lista in basso sono riportate le cifre relative agli infortuni del ramo nell'anno 2020. Le cifre comprendono gli infortuni professionali e non professionali delle persone in formazione e dei collaboratori.

# CLASSE 13D: SETTORE DELL'AUTOMOBILE, 2 RUOTE, ECC.

2	ā	1	4
_	u	Z	

Dove		Persone in formazione	Collaboratori	Totale
IP (azienda)	Numero di casi riconosciuti	1′575	6′158	7′733
Costi di trattamento		1,12 milioni	11,86 milioni	12,99 milioni
Indennità giornaliera		384′000	18,16 milioni	18,54 milioni
INP (tempo libero)	Numero di casi riconosciuti	2'443	8′793	11′236
Costi di trattamento		6,27 milioni	30,04 milioni	36,30 milioni
Indennità giornaliera		1,61 milioni	29,35 milioni	30,96 milioni

# **CLASSE 13E: CARROZZERIA, ECC.**

2021

Dove		Persone in formazione	Collaboratori	Totale
IP (azienda)	Numero di casi riconosciuti	338	1′599	1′937
Costi di trattamento		229′000	2,55 milioni	2,78 milioni
Indennità giornaliera		96′000	4,34 milioni	4,34 milioni
INP (tempo libero)	Numero di casi riconosciuti	492	2′035	2′527
Costi di trattamento		0,80 milioni	7,42 milioni	8,22 milioni
Indennità giornaliera		0,34 milioni	7,95 milioni	8,29 milioni

## **TOTALE IP E INP CLASSE 13D E 13E**

2021

Dove		Persone in formazione	Collaboratori	Totale
IP (azienda)	Numero di casi riconosciuti	4′848	18′585	23′433
Costi di trattamento		8,30 milioni	52,85 milioni	61,14 milioni
Indennità giornaliera		2,44 milioni	59,79 milioni	62,23 milioni

Quelle: SUVA. Erstellt: S. Quarroz, 19.05.2022

## **DEFINIZIONI**

I costi di trattamento, l'indennità giornaliera e i costi totali si riferiscono ai costi maturati nell'anno selezionato (ciò significa che includono anche i costi dei casi che erano stati registrati negli anni precedenti). I costi totali sono la somma di tutti i costi di trattamento, indennità giornaliere e prestazioni pensionistiche.

# 6. OBIETTIVI GLOBALI IN MATERIA DI SICUREZZA SUL LAVORO

L'organo responsabile definisce gli obiettivi globali in materia di sicurezza sul lavoro e protezione della salute a livello di soluzione settoriale.

I seguenti criteri e informazioni sono determinanti per la CFSL ai fini della valutazione di una soluzione settoriale in riferimento a un'autorizzazione o a una ricertificazione:

Determinazione di obiettivi di sicurezza quantitativi e qualitativi: partendo da un'analisi retrospettiva dell'andamento infortunistico nel ramo (cioè frequenza degli infortuni, gravità degli infortuni, numero, costi, cause delle malattie professionali e di altri disturbi correlati al lavoro), così come sulla base di una valutazione prevedibile dei rischi, l'organo responsabile della soluzione settoriale formula gli obiettivi globali che il ramo intende raggiungere nei successivi 5 anni nel campo della sicurezza sul lavoro e della protezione della salute, eventualmente con obiettivi intermedi.

> Gli obiettivi devono essere controllati ed eventualmente aggiornati a cadenza periodica, cioè almeno una volta all'anno.

#### **MISURE**

Dallo studio delle conseguenze risultano le seguenti proposte per il prossimo anno:

- > Svolgere le procedure di individuazione dei pericoli: elaborare concretamente almeno 4 liste di controllo nell'app «asa-control» ed entro la fine dell'anno attuare le misure che ne derivano
- Evadere l'obbligo di formazione di base e continua delle PERCO: almeno ogni 2 anni partecipare a un corso di formazione continua sul tema sicurezza sul lavoro e protezione della salute, ad es. giornate ERFA, e trasmettere le informazioni acquisiste ai collaboratori.

- › Organizzare almeno un'istruzione interna su un nuovo utensile/nuovo macchinario con i collaboratori.
- Partecipazione e sondaggio tra i collaboratori («asa-control», capitolo 8): Qual è il maggiore rischio di inciampo in azienda e cosa possiamo fare insieme per contrastarlo? Cosa deve cambiare in azienda? Fissare i risultati nell'apposito formulario 8.2 Collaborazione dei lavoratori sul tema Inciampo contenuto nel Cap. 8 dell'app «asa-control».



# 7. ULTERIORE SVILUPPO DELLA SOLUZIONE SETTORIALE

Nella primavera del 2020 abbiamo lanciato un nuovo stadio di sviluppo dell'app «asa-control». Il relativo corso di formazione online è stato lanciato già nell'autunno del 2019. Questo corso di formazione ha incontrato un enorme favore e l'alto numero di partecipanti dimostra il successo delle novità introdotte In una prossima

fase lo strumento verrà sviluppato ulteriormente anche dal punto di vista dei contenuti, con l'obiettivo di garantirne un uso pratico ed efficiente nel lavoro quotidiano dell'officina.

# 8. IMPRESSUM

Il rapporto annuale serve principalmente all'organo responsabile e costituisce inoltre la base per il rapporto ERFA (ogni 5 anni) all'attenzione della CFSL. I principali risultati del rapporto annuale vengono comunicati in forma sintetica ai soci durante le giornate ERFA. Il rapporto è inoltre a disposizione dei soci all'indirizzo www.safetyweb.ch.



# 9. PERSONALE SEDE CENTRALE SAD

## **ILTEAM DELLA SEDE CENTRALE SAD 2021**



HANSRUEDI RUCHTI Sede centrale



MANUELA JOST Sede centrale



ARJETA SULEJMANI
Sede centrale



DANIEL FÜRST Sede centrale

## **IMPRESSUM:**

Il presente rapporto annuale è stato pubblicato nel mese di ottobre 2022.

#### **EDITORE**

Organo responsabile della Soluzione settoriale delle automobili e dei veicoli a due ruote (BAZ/SAD)

Wölflistrasse 5, 3006 Berna Tel. 0800 229 229, info@safetyweb.ch, www.safetyweb.ch

## **CONCETTO E REDAZIONE**

Sede centrale SAD in collaborazione con AEH, Zurigo.

#### **DESIGN E LAYOUT**

Viva AG für Kommunikation, Zurigo

#### **FIGURE**

BAZ/SAD

## **FONTI:**

AEH, Zurigo – Suva, Lucerna Sede centrale SAD, Berna Stuco AG, Herzogenbuchsee

## **NOME FILE**

20221027\_Jahresbericht 2022\_IT\_BAZ\_FINAL

## **SOSTITUISCE IL DOCUMENTO**

01.05.2021

## **CREATO**

15.08.2022, SAD, M. Jost, D. Fürst

#### **VISTO**

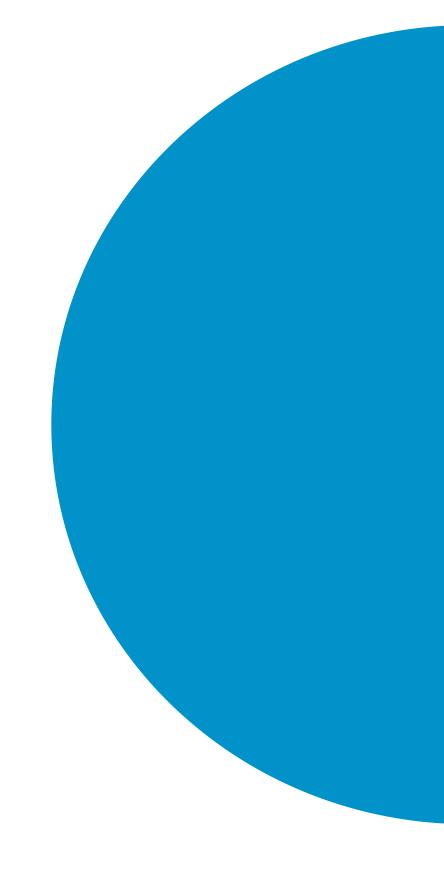
10.08.2022, AEH, C. Schiesser

#### **APPROVATO**

10.10.2022, per l'organo responsabile: O. Maeder

## **DESTINATARI**

Organo responsabile della SAD, aziende associate alla SAD



# **CONTATTO**

Organo responsabile della Soluzione settoriale delle automobili e dei veicoli a due ruote (BAZ/SAD) Wölflistrasse 5, 3006 Berna

Tel. 0800 229 229, info@safetyweb.ch

